

Arrest

nr. 260 851 van 17 september 2021
in de zaak RvV X / IV

In zake: X

Gekozen woonplaats: ten kantore van advocaat H. CHATCHATRIAN
Langestraat 46/1
8000 BRUGGE

tegen:

de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen

DE WND. VOORZITTER VAN DE IV^e KAMER,

Gezien het verzoekschrift dat X, die verklaart van Somalische nationaliteit te zijn, op 4 mei 2021 heeft ingediend tegen de beslissing van de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen van 30 maart 2021.

Gelet op artikel 51/4 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

Gezien de nota met opmerkingen en het administratief dossier.

Gelet op de beschikking van 10 juni 2021 waarbij de terechtzitting wordt bepaald op 16 juli 2021.

Gehoord het verslag van rechter in vreemdelingenzaken S. VAN CAMP.

Gehoord de opmerkingen van de verzoekende partij en haar advocaat F. JACOBS *loco* advocaat H. CHATCHATRIAN, en van attaché C. CORNELIS, die verschijnt voor de verwerende partij.

WIJST NA BERAAD HET VOLGENDE ARREST:

1. Over de gegevens van de zaak

1.1. Verzoekster is op 9 augustus 2018 België binnengekomen in het bezit van een "*laissez-passer*" met een visum type D, geldig tot 15 mei 2022. Zij voegde zich bij haar echtgenoot, de heer M.A.I. Haar echtgenoot werd op 30 september 2016 erkend als vluchteling door de commissaris-generaal.

1.2. Op 17 februari 2020 diende verzoekster een verzoek om internationale bescherming in.

1.3. Op 30 maart 2021 nam de commissaris-generaal de beslissing tot weigering van de vluchtelingenstatus en weigering van de subsidiaire beschermingsstatus. Deze beslissing, die verzoekster bij aangetekende brief van 31 maart 2021 ter kennis werd gebracht, is de bestreden beslissing die luidt als volgt:

"Asielaanvraag: 17/02/2020

U werd gehoord op het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen (CGVS) op 28 oktober 2020 van 13u40 tot 17u20, bijgestaan door een tolk die het Somali machtig is. Uw advocaat, Meester Mandaka Ngumbu, loco Meester Dirickx, was aanwezig gedurende het volledige persoonlijk onderhoud.

A. Feitenrelaas

U bent geboren in het jaar 1991, in het dorp Tuulo Barwaqo, in de provincie Gedo, in Somalië. U bent moslima en u behoort tot de clan Marehan, subclan van de Darod-clanfamilie. U heeft altijd in het dorp Tuulo Barwaqo gewoond, tot uw vertrek uit Somalië. Uw vader stierf kort na uw geboorte. U heeft onderwijs genoten tot de zesde graad, en daarna ging u naar de Koranschool. U huwde op 1 januari 2014 met M.A.I., en jullie kregen een dochter, genaamd A., in mei 2015. Uw moeder overleed in augustus 2015. Op 30 september 2015 diende uw echtgenoot Somalië te ontvluchten omdat hij problemen had met leden van de islamitische terreurorganisatie Al-Shabaab. Hij vluchtte naar Ethiopië, en kon uiteindelijk België bereiken. Op 28 oktober 2015 diende hij een verzoek tot internationale bescherming in. Hij verkreeg de vluchtelingenstatus op 30 september 2016. U bleef in Tuulo Barwaqo achter met de moeder van uw echtgenoot.

Een week na het vertrek van uw man, in oktober 2015, kreeg u bezoek van Al-Shabaab-leden die naar hem op zoek waren. U zei dat u hem niet meer heeft gezien. Een maand later zochten zij u opnieuw op. Ze stelden dat uw man Somalië had verlaten en dus ongelovig was. U werd verplicht zes maanden Koran te studeren in de madrassa. Nadat u deze zes maanden had gedaan, zeiden de leden tegen u dat u gedwongen diende te huwen met een AlShabaab-lid genaamd M., maar dat hij op heden op reis was om een missie te ondernemen. M. stierf tijdens de missie en u werd beloofd aan een ander lid. U vertelde uw echtgenoot – in België – over deze voorvallen in augustus 2016. Ondertussen werd uw dochter A. ziek. Uw schoonmoeder behandelde u niet goed en weigerde geld te geven voor het ziekenhuis. Zo stierf uw dochter aan malaria op 24 december 2016. In de maand mei 2017 kon uw echtgenoot u uiteindelijk naar België krijgen. Een man, M.J., regelde alle documenten in de hoofdstad Mogadishu. Een smokkelaar bracht u ondertussen van Tuulo Barwaqo naar het vluchtelingenkamp Dhadaab in Kenia, en daarna naar de Keniaanse hoofdstad Nairobi. Hij hielp u aan een verblijfsvergunning in Nairobi. U verbleef meer dan een jaar in Nairobi, terwijl u uw aanvraag voor gezinshereniging regelde. Er werd u uiteindelijk een laissez-passer afgeleverd, en op 23 juli 2018 kwam u naar België. Op 14 januari 2020 zijn jullie echter gescheiden. Gezien uw verblijf in België afhankelijk was van uw echtgenoot, raadde uw sociaal assistent u aan om ook zelf internationale bescherming te vragen. Dit deed u op 17 februari 2020.

B. Motivering

Na grondige analyse van het geheel van de gegevens in uw administratief dossier, moet vooreerst worden vastgesteld dat u géén elementen kenbaar hebt gemaakt waaruit eventuele bijzondere procedurele noden kunnen blijken, en dat het Commissariaat-generaal evenmin dergelijke noden in uw hoofde heeft kunnen vaststellen. Bijgevolg werden er u geen specifieke steunmaatregelen verleend, aangezien er in het kader van onderhavige procedure redelijkerwijze kan worden aangenomen dat uw rechten gerespecteerd worden en dat u in de gegeven omstandigheden kunt voldoen aan uw verplichtingen.

Er dient te worden opgemerkt dat u doorheen uw verklaringen niet aannemelijk heeft gemaakt dat u een persoonlijke vrees voor vervolging heeft, zoals bedoeld in de Vluchtelingenconventie, of een reëel risico op het lijden van ernstige schade loopt, zoals bepaald in de definitie van subsidiaire bescherming.

Op een verzoeker rust de verplichting om van bij aanvang van de procedure zijn volle medewerking te verlenen bij het verschaffen van informatie over zijn verzoek om internationale bescherming, waarbij het aan hem is om de nodige feiten en relevante elementen aan te brengen bij de Commissaris-generaal, zodat deze kan beslissen over het verzoek om internationale bescherming. De medewerkingsplicht vereist dus van u dat u correcte verklaringen aflegt en waar mogelijk documenten voorlegt met betrekking tot uw identiteit, uw nationaliteit, de landen en plaatsen van eerder verblijf, eerdere asielverzoeken, reisroutes en reisdocumenten. Niettegenstaande u bij de aanvang van uw persoonlijk onderhoud uitdrukkelijk gewezen werd op de medewerkingsplicht die op uw schouders rust (zie notities CGVS, p.2-3) blijkt uit het geheel van de door u afgelegde verklaringen en de door u voorgelegde stukken duidelijk dat u niet heeft voldaan aan deze plicht tot medewerking.

Er werd immers vastgesteld dat er geen geloof kan worden gehecht aan uw verklaringen over uw verblijf in Somalië. Dit is nochtans belangrijk voor de inschatting van uw vrees voor vervolging en uw nood aan subsidiaire bescherming. Het belang duidelijkheid te verschaffen over uw feitelijke herkomst en uw eerdere verblijfplaatsen kan niet genoeg benadrukt worden. De werkelijke streek van herkomst is van essentieel belang voor het onderzoek van de nood aan internationale bescherming. Het is immers de streek van feitelijke herkomst in functie waarvan de vrees voor vervolging en het risico op ernstige schade zal onderzocht worden. Indien doorheen het onderzoek van het dossier moet worden vastgesteld dat een verzoeker geen zicht biedt op zijn reële verblijfssituatie of regio van herkomst, dient te worden besloten dat de asielmotieven, die zich er zouden hebben voorgedaan, niet aangetoond worden. Een verzoeker die over zijn eerdere verblijfplaatsen ongeloofwaardige verklaringen aflegt en daardoor het voor de asielinstanties onmogelijk maakt vast te stellen dat hij ook werkelijk afkomstig is uit een streek waar er een risico op ernstige schade bestaat en of hij niet de mogelijkheid heeft zich in een streek te vestigen waar geen zo een risico bestaat, maakt bovendien niet aannemelijk dat hij nood heeft aan subsidiaire bescherming.

Er dient opgemerkt dat u niet aannemelijk heeft weten te maken afkomstig te zijn uit het dorp Tuulo Barwaaqo, in het district Garbahaarey, in de provincie Gedo. U blijkt een erg oppervlakkige geografische kennis te hebben, en uw sociaal-politieke kennis overtuigt in het geheel niet. Nochtans, beweerde u te zijn geboren in het dorp Tuulo Barwaaqo [in het jaar 1991], en dit dorp nooit te hebben verlaten, tot uw vertrek uit het dorp, op 1 mei 2017 (zie notities CGVS, p.9 en p.12-13). U stelde eveneens dat de islamitische terreurgroep Al-Shabaab aan de macht was in uw dorp sinds zo lang u het zich kan herinneren (zie notities CGVS, p.22).

Vooreerst, wat betreft uw kennis omtrent uw onmiddellijke leefomgeving, en uw regio van herkomst, kan enkel worden vastgesteld dat de antwoorden die u gaf op de aan u gestelde vragen hierover uiterst ontoereikend kunnen worden geacht. Er kunnen dan ook ernstige vraagtekens worden geplaatst bij uw povere kennis van uw onmiddellijke geografische omgeving. U bleek immers niet eens enig duidelijk overzicht te geven van de meest nabijgelegen en belangrijkste steden en dorpen in uw streek van herkomst. Zo kende u wél de grootste stad in uw omgeving - namelijk de stad Garbahaarey, die u correct in het noorden plaatste - maar bleek u de afstand naar Garbahaarey absoluut verkeerd in te schatten (zie notities CGVS, p.6). Gevraagd hoe lang het zou duren mocht u naar de stad Garbahaarey gaan, antwoordde u – danig gedetailleerd – dat de afstand tot Garbahaarey 54km is. Gevraagd hoe u deze afstand zo nauwgezet weet in te schatten, zei u dat u het hoorde van andere mensen en dat u er zelf nooit bent geweest. Echter, volgens de gedetailleerde landkaarten die aan het administratieve dossier werden toegevoegd, ligt Garbahaarey veel dichterbij Tuulo Barwaaqo, namelijk op minder dan 25km. Dat u de afstand naar uw districtshoofdstad op een dergelijke manier verkeerd inschat, is danig opmerkelijk voor iemand die haar hele leven in deze streek woonde. Ook, wat betreft de dorpen op de weg naar deze districtshoofdstad, zijn uw antwoorden enkel bizar te noemen. Zo stelde u dat het dorp [Togga] Buur Guduud [Bur Gaduud] het enige dorp is dat u kende dat tussen uw dorp [Tuulo Barwaaqo] en de districtshoofdstad Garbahaarey is gelegen (zie notities CGVS, p.6). Niet veel later tijdens het persoonlijk onderhoud kende u opeens een tweede dorp in de richting van Garbahaarey, namelijk Buur Saghar [Bursagaar] (zie notities CGVS, p.7). Nog later, wanneer opnieuw over uw streek van herkomst werd gesproken, stelde u enkel het dorp Shabelle Dulaah [Shabel Duulaq] te kennen op de weg naar [de stad] Garbahaarey, en voegde u eraan toe dat u nooit heeft gereisd en nooit het dorp had verlaten. (zie notities CGVS, p.17). Uiteindelijk voegde u ook de berg Buur Fumujo [Funuja] toe aan de dorpen die in de richting van Garbahaarey liggen (zie notities CGVS, p.20). Er dient echter vastgesteld dat uw verklaringen danig zonderling zijn, gezien u beweerde slechts één dorp in de richting van Garbahaarey te kennen, om dan toch nog drie andere dorpen in die richting te noemen. U was correct wat het dorp Buur Guduud betreft, maar de andere door u zélf genoemde dorpen heeft u – vreemd genoeg - volledig verkeerd gesitueerd. Zo ligt het dorp Funuja naar het noordoosten, en liggen de dorpen Bursagaar en Shabel Dulaah naar het noorden, op de weg naar de stad Belet Hawo [Belet Xaawo] - en niet naar het zuiden, in de richting van de stad Garbahaarey, zoals u verkeerdelijk beweerde (zie gedetailleerde landkaarten, toegevoegd aan het administratieve dossier). Dat u later tijdens het persoonlijk onderhoud opeens argeloos de dorpen opnoemde op de weg die door uw eigen dorp Tuulo Barwaaqo gaat, en daarbij aangaf dat de weg eerst door Carro Asse, Shabel Duulaq, en Bursagaar gaat, om daarna Tuulo Barwaaqo te passeren, en uiteindelijk via Garbahaarey naar [de stad] Baardheere gaat, bevestigt dan ook enkel het ingestudeerde karakter van uw kennis. U had immers opeens – onbewust - de dorpen in uw onmiddellijke omgeving juist gesitueerd, terwijl u deze eerder tijdens het persoonlijk onderhoud – wanneer u letterlijk werd gevraagd om ze te situeren – absoluut verkeerd situeerde. Naast deze heel frappante verklaringen uwentwege, bleek u ook andere aan u aangeboden, nabijgelegen dorpen niet te kunnen situeren, of zelfs helemaal niet te kennen.

Wat betreft het dorp Kabis, slechts op 11km van uw dorp [Tuulo Barwaaqo] naar het oosten gelegen (zie informatie, toegevoegd aan het administratieve dossier), dient opgemerkt dat u dit dorp verkeerdelijk in de richting van de stad Belet Xaawo plaatste, en dus naar het noorden situeerde (zie notities CGVS, p.7). De dorpen Makala en Khabri Sheikh – die volgens u tussen uw dorp en het dorp Kabis zijn gelegen – werden niet op de beschikbare gedetailleerde landkaarten teruggevonden. Echter, dient opgemerkt, dat u het dorp Makala eerder tijdens het persoonlijk onderhoud in de richting van de zonsopgang [oosten] had geplaatst, hetgeen zou kunnen kloppen met de werkelijke ligging van het dorp Kabis, maar niet met de manier waarop u Kabis tijdens het interview heeft gesitueerd. In ieder geval, zijn uw verklaringen over de ligging van deze dorpen [Makala en Kabis] intern tegenstrijdig. Verder, kende u geen enkele clan die in dit door u gekende buurdorp, Kabis, leefde (zie notities CGVS, p.8), hetgeen engszins verbazend is gegeven het belang van het clansysteem in Somalië en de nabijheid van het dorp Kabis (zie informatie, toegevoegd aan het administratief dossier). Gevraagd naar het dorp Burjanaale, stelde u dat het dorp in de richting van de stad Belet Xaawo was gelegen [naar het noorden] (zie notities CGVS, p.20). Gevraagd hoe lang het zou duren mocht u daarheen gaan, antwoordde u dat u dat niet weet omdat u er nooit ging, maar herhaalde u dat het dorp [Burjanaale] in de richting van de stad Belet Xaawo was gelegen. U wist niet wie er woonde, en u schatte dat het een hele dag zou duren voor u te voet vanuit Tuulo Barwaaqo in Burjanaale aankwam (zie notities CGVS, p.21). Wanneer echter opnieuw de beschikbare gedetailleerde landkaarten bekeken worden (toegevoegd aan het administratieve dossier), kan enkel worden vastgesteld dat het dorp Burjanaale naar het noordoosten is gelegen, en niet in de richting van de stad Belet Xaawo ligt, zoals u verkeerdelijk beweerde. Sterker nog, het dorp ligt slechts op 11km van uw geboortedorp verwijderd, zodat bezwaarlijk kan worden gesteld dat het een hele dag zou duren voor u er aankomt. Buiten het feit dat u dergelijk incorrecte antwoorden gaf over de dorpen Makale, Kabis en Burjanaale, had u van andere naburige dorpen gewoonweg nooit gehoord. Zo kende u de volgende dorpen hoegenaamd niet: Fahdi Weyn – op 11km van uw geboortedorp gelegen, naar het oosten, vlakbij Burjanaale –, Ceel Calidat [El Calidat] – op 15km naar het zuidwesten gelegen (zie notities CGVS, p.19), en Burje – op 11km naar het zuidoosten gelegen (zie notities CGVS, p.26).

Dat u een dergelijke gebrekkige kennis heeft over de geografische regio waarin u uw hele leven heeft doorgebracht, en dat de kennis die u wél blijkt te hebben gewoonweg ingestudeerd overkomt, doet absoluut afbreuk aan de geloofwaardigheid van uw verklaringen te zijn geboren in het dorp Tuulo Barwaaqo, in de provincie Gedo in Zuid-Somalië, en er uw hele leven te hebben verbleven. Er kan dan ook geen geloof worden gehecht aan uw beweerde herkomst.

Voorts, wat betreft uw kennis over de machthebbers in de provincie Gedo, en in de streek van Tuulo Barwaaqo, was u bijzonder onwetend. U stelde dat de islamitische terreurgroep Al-Shabaab reeds in uw dorp aanwezig is sinds u zich het kan herinneren (zie notities CGVS, p.22). Gevraagd of er voor Al-Shabaab nog een ander soort leiderschap in uw dorp is geweest, antwoordde u – zeer vreemd – ontkennend, en stelde u dat het een normaal dorp was, dichtbij [de steden] Garbahaarey en Belet Xaawo, en dat niemand er controle had, voordat Al-Shabaab er controle had. Gevraagd wie er voor Al-Shabaab dan de macht had in Somalië en de provincie Gedo, antwoordde u opnieuw absoluut vaag dat de regering in controle is van het grootste deel van Gedo, maar dat Al-Shabaab aan de macht is in kleine dorpen, zoals Tuulo Barwaaqo. Gevraagd welke andere dorpen in de provincie Gedo u kent die eveneens onder controle van Al-Shabaab staan, antwoordde u – verassend genoeg – dat u het niet weet. Sterker nog, u bleek niet eens op de hoogte van het feit dat Al-Shabaab ook nog in andere delen van Somalië gebieden onder controle had. U dacht immers dat ze enkel dorpen rond Garbahaarey en Belet Xaawo onder controle hebben, maar u kon geen enkele naam noemen van een dergelijk dorp. Het dient dan ook opgemerkt dat uw onwetendheid over Al-Shabaab en de activiteiten van Al-Shabaab in de provincie Gedo, en in Somalië in het algemeen, gewoonweg verbijsterend is. Evenzo is het danig frappant dat u zich geen enkel ander leiderschap kan herinneren, alvorens de komst van Al-Shabaab. Er werd u nogmaals de kans gegeven om duidelijk uit te leggen welk soort leven u had voordat Al-Shabaab in uw streek aankwam, maar u gaf opnieuw een danig schimmig antwoord, namelijk dat de regering er [in Tuulo Barwaaqo] soms kwam, maar er geen basis had, en er geen controle had. Zo lang u zich het kan herinneren, waren de mannen [Al-Shabaab] in controle, herhaalde u. Uw antwoorden zijn echter danig verwarrend, gezien uit informatie – toegevoegd aan het administratieve dossier – blijkt dat de islamitische terreurorganisatie Al-Shabaab slechts in uw contreien aankwam in de jaren 2006 à 2007, als uiteindelijk opvolger van een deel van de islamitische rechtbanken [Islamic Courts Union – ICU], en slechts in het jaar 2009 het bestuur in Garbahaarey. Op dat moment was u respectievelijk ongeveer vijftien à zestien jaar en achttien jaar. Uw verklaringen over de immer aanwezige strijdkrachten van Al-Shabaab in uw dorp zijn dan ook ronduit foutief, en gezien u al een behoorlijke leeftijd had op het moment dat zij arriveerden in de provincie Gedo, kan enkel redelijkerwijs worden verwacht dat u ook weet wie voorheen de leiding had in Gedo en in uw geboortedorp Tuulo Barwaaqo – of op zijn minst zou weten aan te geven dat er, voor de komst van Al

Shabaab, andere autoriteiten het dorp bestuurden. Dit was echter geenszins het geval. U nogmaals de kans gegeven meer te vertellen over uw kindertijd, en zodoende gevraagd of Al-Shabaab reeds in uw dorp aanwezig was als u een kind was, antwoordde u opnieuw vaag, ontwijkend en herhalend, dat voorheen de regering kwam, maar dat ze er geen basis hadden, en dat Al-Shabaab er aanwezig is sinds u het zich goed kan herinneren (zie notities CGVS, p.22). Echter, zijn uw verklaringen danig bij de haren getrokken. Dat u niet zou weten wie er in controle was over uw streek van herkomst, alvorens de komst van de terreurgroep Al-Shabaab, is danig weinig aannemelijk, gegeven de grote veranderingen in de veiligheidssituatie die gepaard gaan met dergelijke wissels van de macht (zie informatie, toegevoegd aan het administratieve dossier). Dat u niet op de hoogte bent van dit vroegere leiderschap, wijst enkel op het feit dat u toen niet in deze streek aanwezig was. Zelfs wanneer u een vierde maal gevraagd werd, of er misschien een clanmilitie de bovenhand had voor Al-Shabaab kwam, bleek u de vraag niet te begrijpen, en na een vijfde en laatste keer de vraag te stellen of er bepaalde clanleiders of clanmilities ooit in controle waren van Tuulo Barwaaqo, antwoordde u onmiskenbaar ontkennend. Nochtans geeft informatie – toegevoegd aan het administratieve dossier – aan dat er voor de komst van de islamitische rechtbanken (rond 2006), en later Al-Shabaab (rond 2009) wel degelijke losse allianties waren tussen regeringstroepen en verschillende clanmilities in de regio. Het is dan ook danig verbazend dat u in het dergelijk complex kluwen dat Somalië is, en zeker uw provincie Gedo, enkel en alleen gewag kan maken van de terreurgroep Al-Shabaab aan de ene kant, en de regeringstroepen aan de andere kant. Dit, terwijl er heel veel betrokkenen zijn bij de conflicten in Gedo, maar die bleek u absoluut niet te kennen. Zo kon u slechts met veel moeite aangeven dat er troepen van de Afrikaanse unie (AMISOM) aanwezig zijn in de provincie Gedo – namelijk nadat het u letterlijk werd gevraagd of u ze kende (zie notities CGVS, p.17). U kende dan ook de nationaliteit van deze troepen niet. Sterker nog, u was überhaupt niet op de hoogte van enige aanwezigheid van buitenlandse troepen (zie notities CGVS, p.16). Wanneer naar dergelijke troepen werd gevraagd, dacht u eerst dat het over troepen van Al-Shabaab ging, om na de herhaling van de vraag nogmaals te bevestigen dat de regeringstroepen zich in de steden Belet Xaawo en Garbahaarey bevinden [hetgeen overigens niet werd gevraagd]. Een derde maal gevraagd naar troepen van andere nationaliteiten die de regering ondersteunden, antwoordde u dat u ze niet zag omdat u niet bij de regering betrokken was. Wanneer het u niet veel later letterlijk gevraagd werd, kende u opeens wél de troepen van AMISOM, maar kon u absoluut geen nationaliteit aangeven (zie notities CGVS, p.17). We kunnen echter vaststellen – uit informatie die aan het administratieve dossier werd toegevoegd – dat er reeds sinds het jaar 2006 Ethiopische troepen in de provincie Gedo aanwezig zijn, om te strijden tegen de islamitische rechtbanken, en dat er Keniaanse strijdkrachten in AMISOM werden opgenomen rond het jaar 2012. Dat u geen weet had van de aanwezigheid van deze strijdkrachten in uw regio, terwijl u beweerde altijd in deze regio te hebben gewoond, is dan ook weinig aannemelijk. Zeker gezien de Keniaanse strijdkrachten verantwoordelijk zijn voor verschillende opvallende en ingrijpende incidenten die in uw regio zijn voorgevallen. Echter, ook van deze incidenten – meer recent voor uw beweerde vertrek uit Somalië – bleek u compleet niet op de hoogte. Gevraagd of er zich recent voor uw vertrek uit Somalië – in de maand mei van het jaar 2017 – nog grote incidenten hebben voorgedaan in Tuulo Barwaaqo, zoals aanvallen van Al-Shabaab of de regeringstroepen, antwoordde u – absoluut nietszeggend – dat Al-Shabaab in controle was van jullie dorp en dat de regeringstroepen soms 's nachts kwamen, en dat ze dan vochten, maar dat het geen groot gevecht was in het jaar dat u was vertrokken (zie notities CGVS, p.15). Gevraagd wanneer deze kleine gevechten dan waren voorgevallen, antwoordde u – opnieuw gewoonweg vaag – dat ze schieten op elkaar wanneer ze elkaar onverwachts tegenkomen. Een tweede keer gevraagd of u zich geen groter incident of een grotere aanval op het dorp [Tuulo Barwaaqo] herinnert, antwoordde u – absoluut niet op de vraag - dat ze [Al-Shabaab] altijd in controle waren van het dorp. Toen u de vraag een derde keer gesteld werd, en eraan toegevoegd werd of u van een incident had gehoord waarbij veel Al-Shabaab-strijders stierven, antwoordde u uiteindelijk dat u er geen weet van heeft. Ook van aanvallen op buurdorpen had u geen weet, zo bleek (zie notities CGVS, p.16). U kon enkel – opnieuw ontzettend vaag – vertellen dat de gevechten vaak plaats vonden in Belet Xaawo, en dat er tot nu gevechten zijn in Somalië, Garbaaharey en Belet Xaawo. Gevraagd naar een groot gevecht dat u zich nog herinnert in Belet Xaawo, moest u een antwoord schuldig blijven. Een vierde keer naar luchtaanvallen in uw eigen dorp Tuulo Barwaaqo gevraagd, antwoordde u – opeens – dat u hoorde dat er in de steden Garbahaarey en Baardhere luchtaanvallen waren, maar dat u steeds in Tuulo Barwaaqo bleef. Een vijfde keer gevraagd of er dan luchtaanvallen geweest zijn in Tuulo Barwaaqo of de dorpen errond, antwoordde u – plotsklaps – bevestigend. U zei dat u ervan hoorde, maar dat u niet meer weet wanneer het was of de datum ervan. Gevraagd om het gebeurde in de tijd te situeren, bijvoorbeeld na of voor uw huwelijk, of na of voor het vertrek van uw echtgenoot, antwoordde u eerst niet op de vraag, om daarna te stellen dat er toch een luchtaanval was nadat u was gehuwd. U stelde uiteindelijk dat er een luchtaanval van de regering was geweest op de stad Garbahaarey in het jaar 2015 (zie notities CGVS, p.17).

Het dient dan ook opgemerkt dat u uw verklaringen wijzigt naarmate de vragen zich opvolgen.

U bleek absoluut niet op de hoogte van enige aanval op Tuulo Barwaaqo, om daarna te stellen dat u toch op de hoogte bent, en om uiteindelijk uit te komen bij een luchtaanval in Garbahaarey. Uit uw antwoorden blijkt dan ook dat u geen enkele affiniteit heeft met uw regio van herkomst. Immers, er werden in de maand februari van het jaar 2016 door verschillende bronnen luchtaanvallen genoteerd, uitgevoerd op de Al-Shabaab-strijders in Tuulo Barwaaqo, door de Keniaanse AMISOM-troepen. Er zouden daarbij verschillende hooggeplaatste bevelhebbers van Al-Shabaab zijn omgekomen. Dat u dit op geen enkele manier weet te vertellen, terwijl dit incident slechts een jaar en enkele maanden voor uw vertrek plaatsvond, is dan ook danig weinig aannemelijk, en doet opnieuw afbreuk aan de reeds ernstig aangetaste geloofwaardigheid van uw beweerde herkomst uit het dorp Tuulo Barwaaqo, in de provincie Gedo, in Zuid-Somalië. Eveneens wist u niets te vertellen over gebeurtenissen in naburige dorpen, zoals het door u gekende dorp Kabis [Kabis], alwaar in de maand van uw vertrek nog een luchtaanval is geweest, uitgevoerd door de Keniaanse troepen (zie informatie toegevoegd aan het administratieve dossier). Een dergelijke aanval was reeds in de maand van augustus van het jaar 2015 voorgevallen, maar dan door Ethiopische troepen uitgevoerd.

Ten slotte, bleek u geen weet te hebben van clanconflicten in uw regio, terwijl er in de provincie Gedo wel degelijk meerdere clanconflicten zich hebben voorgedaan, en zich op heden nog steeds voordoen. Nochtans stelde u duidelijk dat "de clans die daar leven niet vochten" (zie notities CGVS, p.21). Echter, zelfs uw eigen Marehansubclan, namelijk Reer Dini (zie notities CGVS, p.8), was verwikkeld in één van deze conflicten (zie informatie, toegevoegd aan het administratieve dossier). Zo stelt informatie dat Noord-Gedo meer bronnenconflicten gebaseerd op clan telt dan elk ander deel van de regio, voordat Al-Shabaab de regio overnam in het jaar 2009. Er was immers een grote inter-Marehan-conflict, waarbij [uw subclan] Reer Dini en Reer Ahmed aan de ene kant van het conflict stonden, en Reer Hassan, Harwasame, Ali Dhere en Fiqi Yacub aan de andere kant. Zij hadden ook de steun van Ethiopië. Er is zelfs informatie over een conflict tussen Reer Hassan en Reer Siyaad dat zich in het jaar 2012 in uw geboortedorp Tuulo Barwaaqo voordeed (zie informatie). Volgens andere bronnen was het intra-Marehanconflict in het jaar 2013 nog steeds gaande in uw regio. Dat dergelijke jarenlange conflicten binnen uw eigen clan, in uw beweerde regio van herkomst, u onbekend zouden zijn, wijst enkel op uw geringe affiniteit met deze regio, en zelfs met uw eigen clan, dat opnieuw ernstig afbreuk wordt gedaan aan uw beweerde herkomst uit het dorp Tuulo Barwaaqo, in de provincie Gedo.

Gelet op het geheel van bovenstaande vaststellingen hebt u niet aannemelijk gemaakt daadwerkelijk afkomstig te zijn uit het district Garbahaarey, gelegen in de regio Gedo. Gelet op de ongeloofwaardigheid van uw beweerde regio van herkomst in Somalië, kan er evenmin enig geloof worden gehecht aan uw asielrelaas dat er onlosmakelijk mee verbonden is. Immers, aangezien er geen geloof kan gehecht worden aan het feit dat voor uw komst naar België in de regio Gedo heeft verbleven, kan er evenmin geloof worden gehecht aan de feiten die zich volgens uw verklaringen in deze regio hebben voorgedaan. Bijgevolg maakt u niet aannemelijk dat u gegronde redenen heeft om te vrezen voor vervolging in vluchtelingenrechtelijke zin en bestaan er evenmin zwaarwegende gronden om aan te nemen dat u bij een terugkeer naar uw land van herkomst een reëel risico zou lopen op ernstige schade in de zin van artikel 48/4, § 2, a) en b) van de Vreemdelingenwet.

De subsidiaire beschermingsstatus kan niettemin worden verleend indien het aannemelijk is dat een verzoeker een reëel risico op ernstige schade loopt dat losstaat van het risico voortvloeiende uit het ongeloofwaardige asielrelaas, meer in het bijzonder met toepassing van artikel 48/4, §2, c) van de Vreemdelingenwet. Artikel 48/4, §2, c) van de Vreemdelingenwet beoogt immers bescherming te bieden in de uitzonderlijke situatie dat de mate van willekeurig geweld in het aan de gang zijnde gewapend conflict in het land van herkomst dermate hoog is dat zwaarwegende gronden bestaan om aan te nemen dat een burger die terugkeert naar het betrokken land of, in voorkomend geval, naar het betrokken gebied, louter door zijn aanwezigheid aldaar een reëel risico loopt op de in voornoemd artikel van de Vreemdelingenwet bedoelde ernstige bedreiging.

De algemene veiligheidssituatie in Somalië wordt grotendeels bepaald door een langdurig aanslepend intern gewapend conflict, waardoor zeer veel Somaliërs intern ontheemd zijn of hun toevlucht hebben genomen in het buitenland. Het geweldsniveau en de impact van het gewapend conflict zijn bovendien regionaal erg verschillend. Zo bestaan er fundamentele verschillen tussen de situatie in Mogadishu en Noord-Somalië enerzijds en de rest van Zuid- en Centraal-Somalië anderzijds. Het aantonen van de werkelijke regio van herkomst en de laatste verblijfplaats(en) binnen Somalië is dan ook essentieel, vermits er op grond van artikel 48/5, § 3 van de Vreemdelingenwet geen behoefte aan bescherming is indien een verzoeker afkomstig is uit een regio waar er geen risico op ernstige schade aanwezig is of als de verzoeker over de mogelijkheid beschikt zich in zo'n regio te vestigen.

Bijgevolg kan een verzoeker, met betrekking tot de vraag of hij bij terugkeer een reëel risico loopt op ernstige schade in de zin van artikel 48/4, §2, c) van de Vreemdelingenwet, dan ook niet volstaan met een loutere verwijzing naar zijn Somalische nationaliteit doch moet hij enig verband met zijn persoon aannemelijk maken ook al is daartoe geen bewijs van individuele bedreiging vereist. U maakt zelf het bewijs van een dergelijk verband met uw persoon onmogelijk door geen duidelijkheid te scheppen over uw voorgehouden verblijfplaatsen in en/of feitelijke herkomst uit Somalië.

U werd tijdens het persoonlijk onderhoud op de zetel van het CGVS, op 28 oktober 2020, nochtans uitdrukkelijk gewezen op het belang van het afleggen van correcte verklaringen met betrekking tot uw identiteit, uw nationaliteit, de landen en plaatsen van eerder verblijf, eerdere asielverzoeken, reisroutes en reisdocumenten (zie notities CGVS, p.2-3). U werd in de loop van het persoonlijk onderhoud en op het einde van het persoonlijk onderhoud uitdrukkelijk geconfronteerd met de vaststelling dat er geen geloof kan worden gehecht aan uw voorgehouden herkomst uit Somalië (zie notities CGVS, p.24 en p.26). U werd er vervolgens op gewezen dat het niet volstaat om louter te verwijzen naar uw Somalische nationaliteit en dat het voor de beoordeling van uw verzoek om internationale bescherming van uitermate groot belang is dat u een duidelijk zicht geeft op uw eerdere verblijfplaatsen voor uw komst naar België. Er werd voorts benadrukt dat het gegeven dat u niet recent uit Somalië afkomstig bent en/of dat u een tijd in een derde land heeft verbleven op zich niet problematisch is, maar dat het wel belangrijk is dat u deze informatie meedeelt zodat het CGVS de mogelijkheid wordt gegeven uw verzoek om internationale bescherming correct te beoordelen rekening houdend met al uw verklaringen (zie notities CGVS, p.2-3). Er werd tot slot beklemtoond dat indien u het CGVS niet duidelijk maakt waar en onder welke omstandigheden u gedurende de laatste jaren voor uw komst naar België werkelijk heeft verbleven en geen correct zicht biedt op uw werkelijke achtergrond en leefsituatie, u evenmin de door u aangehaalde nood aan bescherming aannemelijk maakt. U bleef er echter bij altijd in het dorp Tuulo Barwaaqo, in de regio Gedo, Somalië, te hebben verbleven, tot u er vertrok in het jaar 2017 (zie notities CGVS, p.9 en p.12-13)

Uit bovenstaande vaststellingen blijkt dat u niet de waarheid heeft verteld over waar u verbleven heeft voor uw komst naar België. Desondanks het feit dat het CGVS u uitgebreid de kans heeft geboden hierover klaarheid te scheppen, blijft u ook na confrontatie met de bevindingen van het CGVS volharden in uw verklaringen, dit in weerwil van de plicht tot medewerking die op uw schouders rust. Door uw gebrekkige medewerking op dit punt verkeert het Commissariaat-generaal in het ongewisse over waar u voor uw aankomst in België in Somalië of elders leefde, onder welke omstandigheden, en om welke redenen u uw werkelijke streek van herkomst verlaten heeft. Door bewust de ware toedracht op dit punt, dat de kern van uw asielrelaas raakt, te verzwijgen maakt u bijgevolg niet aannemelijk dat u bij een terugkeer naar Somalië een reëel risico op ernstige schade loopt.

Het CGVS benadrukt dat het uw taak is om de verschillende elementen van uw relaas toe te lichten en alle nodige elementen voor de beoordeling van uw verzoek om internationale bescherming aan te reiken. Het CGVS erkent tegelijkertijd dat het een samenwerkingsplicht heeft, in de zin dat het de door u aangebrachte elementen moet beoordelen rekening houdend met de informatie over het land van herkomst en dat het er toe gehouden is na te gaan of er onder de door u aangebrachte elementen, elementen zijn die wijzen op een gegronde vrees of een reëel risico en die zo nodig bijkomend te onderzoeken. Een onderzoek in die zin werd uitgevoerd. Rekening houdend met alle relevante feiten in verband met uw land van herkomst, en na een grondig onderzoek van alle door u afgelegde verklaringen en de door u overgelegde stukken dient evenwel besloten te worden dat er in uw hoofde geen elementen voorhanden zijn die wijzen op een gegronde vrees tot vervolging of een reëel risico op ernstige schade bij terugkeer.

Wat betreft de door u neergelegde documenten in het kader van uw verzoek tot internationale bescherming, zoals uw certificaat goed gedrag en zeden (dd.19/5/2017 – aangevraagd in Mogadishu), uw huwelijksakte (dd.6/2/2017 – aangevraagd in Mogadishu), uw geboortecertificaat (dd.10/2/2017 – aangevraagd in Mogadishu), en uw identiteitsbewijs (dd.10/2/2017 – aangevraagd in Mogadishu), dient opgemerkt dat zij bovenstaande vaststellingen niet weten te wijzigen. Er dient immers te worden gewezen op de beperkte bewijswaarde van Somalische (identiteits)documenten. Bronnen die de uitgifte van Somalische documenten beschrijven, wijzen op het ontbreken van een formele burgerlijke stand in Somalië en op de afwezigheid van archieven en dus van referentiemateriaal voor het opstellen van (identiteits)documenten. Bijgevolg moeten zowel autoriteiten binnen als buiten Somalië zich voor het uitreiken van documenten baseren op de verklaringen van de aanvragers.

Bovendien is corruptie wijdverspreid in Somalië en kunnen tal van Somalische (identiteits)documenten, waaronder geboorteaktes en huwelijksaktes, zeer gemakkelijk op niet-reguliere wijze, via corruptie en/of vervalsers, verkregen worden. De bewijswaarde van Somalische documenten is diensgevolge bijzonder relatief en om die reden volstaan de door u neergelegde documenten op zich niet om de vastgestelde ongeloofwaardigheid van uw herkomst en relaas op te heffen (zie informatie, toegevoegd aan het administratieve dossier). Daarenboven, zijn uw verklaringen dat u nooit in Mogadishu ben geweest, en dat al uw documenten door een smokkelaar werden aangevraagd, terwijl u zélf nooit ter plekke was, op zich al zeer weinig aannemelijk – gegeven de toegevoegde informatie (zie notities CGVS, p.9-10).

De door u neergelegde documenten, die u heeft verkregen in het kader van uw procedure tot gezinshereniging met uw ex-echtgenoot, zoals uw visum voor België en uw laissez-passer (dd.8/8/2018), werden enkel vervaardigd op basis van informatie uit hierboven beschreven documenten, waarvan de authenticiteit absoluut niet met zekerheid kan worden vastgesteld. Bijgevolg, zijn de gegevens uit uw visum en laissez-passer niet gebaseerd op betrouwbare informatie, en kan men dus geen geloof hechten aan uw werkelijke geboorteplaats die in de documenten werden opgetekend – gegeven de hierboven gedane vaststellingen omtrent uw herkomst. Wat betreft de door u neergelegde bankoverschrijving die aantoonde dat uw echtgenoot vanuit België geld naar u heeft overgeschreven, dient opgemerkt dat dit document opnieuw niets aan bovenstaande vaststellingen verandert. Dat u in Nairobi verbleef, en in contact stond met Meneer M.A.I., wordt dan ook niet in vraag gesteld.

Wat betreft het door u neergelegde Movement Pass uit Kenia, kan enkel worden vastgesteld dat u zichzelf als vluchteling heeft geregistreerd in Kenia, en dat u met dit document vanuit het vluchtelingenkamp Dhadaab naar de hoofdstad Nairobi kon reizen. Geenszins is dit document een bewijs van uw werkelijke Somalische herkomst.

Wat betreft de door u neergelegde Belgische verblijftitels van uzelf (zie administratief dossier, groene map), van uw ex-echtgenoot, en de visumdossiers die door het CGVS werden opgevraagd (zie administratief dossier, blauwe map), dient opgemerkt, dat deze documenten bovenstaande vaststellingen niet weten te wijzigen. Het wordt dan ook niet in twijfel getrokken dat u naar België kwam in het kader van gezinshereniging met uw in België als vluchteling erkende (ex-)echtgenoot. Hetgeen in twijfel wordt getrokken is uw werkelijk herkomst uit Somalië – niet de herkomst van uw (ex-)echtgenoot, en om die reden, dragen de voorgelegde verblijftitels niet bij.

Ten slotte, dient benadrukt, dat u wel degelijk over een paspoort beschikte, terwijl u ten stelligste volhield dat dit niet het geval was (zie notities CGVS, p.10-11). U verklaarde zelfs niet te weten waar u in Nairobi een paspoort zou moeten aanvragen (zie notities CGVS, p.11). Echter, uit het visumdossier – dat te vinden is in het administratieve dossier, blauwe map (document 2) – kan echter enkel worden afgeleid dat u wel degelijk over een Somalisch paspoort beschikte. Dit paspoort zou afgegeven zijn in Kenia, op 16 mei 2017. Dat u hierover misleidende verklaringen aflegt, wijst nog maar eens op uw weinig betrouwbare en valse verklaringen, en ondermijnt opnieuw op ernstige wijze de geloofwaardigheid van uw herkomst en uw relaas. Verder, dient gewezen op het feit dat leden van eenzelfde familie, zelfs een kerngezin, over verschillende geografische herkomstsoorten kunnen beschikken, of op verschillende momenten een dorp of een streek verlaten kunnen hebben. Immers, de betrouwbaarheid van de door u neergelegde huwelijksakte wordt ten eerste in vraag gesteld, en u en uw ex-echtgenoot kunnen dan ook om het even waar, en om het even wanneer, zijn gehuwd, voordat uw ex-echtgenoot naar België kwam.

C. Conclusie

Op basis van de elementen uit uw dossier, kom ik tot de vaststelling dat u niet als vluchteling in de zin van artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet kan worden erkend. Verder komt u niet in aanmerking voor subsidiaire bescherming in de zin van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet.”

2. Over de gegrondheid van het beroep

2.1.1. Verzoekster voert een schending aan van de volgende bepalingen:

“Schending van artikelen 48/3 en 48/4 van de Wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, B.S. 31 december 1980. Schending van het redelijkheidsbeginsel, algemeen beginsel van behoorlijk bestuur. Schending van de materiële motiveringsplicht, algemeen beginsel van behoorlijk bestuur.”

Na een korte theoretische toelichting licht verzoekster toe als volgt:

"II.1.4 Verwerende partij hecht geen geloof aan de herkomst van verzoekende partij uit het dorp Tuulo Barwaqo, in de provincie Gedo, - quod certe non.

Zij baseert zich in essentie op 2 punten, met name dat verzoekende partij de afstanden tussen de verschillende dorpen niet goed zou kunnen inschatten en ze niet in de juiste windrichting zou kunnen plaatsen. Tweedens stelt zij dat verzoekende partij onvoldoende op de hoogte zou zijn van de politieke situatie in haar regio van herkomst en recente gebeurtenissen aldaar.

Verzoekende partij merkt eerstens op dat zij in 2017 via gezinshereniging met haar man, de heer M.A.I. naar België kwam.

Haar man werd op 30 september 2016 in België als vluchteling erkend. Er werd aldus noch aan haar herkomst noch aan de problemen met Al Shabab getwijfeld.

Verzoekende partij werd 4 jaar na haar vlucht uit Somalië gehoord door het CGVS. Zij heeft in de tussentijd bijzonder veel meegemaakt - waaronder de dood van haar dochter in 2016, de problemen met Al Shabab na de vlucht van haar man uit Somalië, haar eigen vlucht naar Kenia, en nu de echtscheiding van haar man. Stuk voor stuk zijn dit traumatische ervaringen waar uiteraard rekening dient mee te worden gehouden. Echter, verwerende partij houdt er een bijzonder kortzinnige manier van redeneren op na en gaat er vanuit dat verzoekende partij moeiteloos alles dorpen en afstanden, alle gebeurtenissen en politieke perikelen in haar regio moet weten. Dit is absurd en toont aan hoe onredelijk en onzorgvuldig verwerende partij te werk is gegaan bij de beoordeling van het dossier van verzoekende partij.

Immers, noch tijdens het gehoor van haar echtgenoot, noch tijdens de aanvraag tot gezinshereniging is er getwijfeld aan de herkomst van haar echtgenoot noch aan die van haar.

Verwerende partij focust zich thans op pietluttigheden en legt de nadruk op irrelevante kennis om verzoekende partij de vluchtelingenstatus te weigeren.

Op geen enkel ogenblik werd rekening gehouden met het specifiek profiel van verzoekende partij én de kennis die zij wel had omtrent haar direct omgeving.

Zoals verzoekende partij aangaf tijdens het gehoor, heeft zij nooit haar dorp verlaten.

p. 5 CGVS

[Notities van het persoonlijk onderhoud, stuk 4, p. 5]

p. 9 CGVS

[Ibid., p. 9]

p. 17-18 CGVS

[Ibid., p. 17-18]

p. 24

[Ibid., p. 24]

Het is dan ook onredelijk te verwachten dat zij alle dorpen en steden in de omgeving kan opnoemen, situeren en de juiste afstanden inschatten. Hetgeen zij over andere dorpen en steden kon vertellen, heeft zij van de mensen in haar dorp gehoord: p. 6 CGVS

[Ibid., p. 6]

Hoewel verzoekende partij aldus verschillende keren aangaf haar dorp nooit te hebben verlaten, bleef verwerende partij maar vragen stellen over omliggende dorpen, wegen, windrichtingen,... alsof zij een verplicht vragenlijstje moest overlopen. Zij paste haar vragen niet aan aan het profiel van verzoekende partij.. het grootste deel van het gehoor bleef zij "algemene vragen" stellen dorpen en de juiste ligging ervan...

Een voorbeeld: p. 18 CGVS

[Ibid., p. 18]

p. 20 CGVS

[Ibid., p. 20]

Ook wat betreft andere aspecten waar verwerende partij nadruk op legt in de thans bestreden beslissing, zoals clans/clanconflicten in de omliggende dorpen, of gebeurtenissen in de omgeving zijn geen zaken waarvan verzoekende partij - als jonge vrouw die nooit in een van die dorpen kwam/politiek actief was - kan verwacht worden op de hoogte te zijn.

p. 8 CGVS

[Ibid., p. 9]

Verwerende partij focust zich op een aspect in het gehoor van verzoekende partij en verliest het geheel - zo onder meer het profiel van verzoekende partij uit het oog.

Verwerende partij is erg onzorgvuldig te werk gegaan en in plaats van zich te focussen op de kennis van verzoekende partij aangaande haar directe omgeving, verwacht zij van haar een encyclopedische kennis van incidenten in de buurt van haar dorp. Dit is niet ernstig.

Immers, wanneer het gehoor van verzoekende partij erop wordt nagelezen, blijkt al snel dat zij weldegelijk een uitgebreide kennis heeft van haar dorp voor iemand met haar profiel.

Zo kon zij zonder moeite haar eigen dorp situeren en beschrijven: p. 5 CGVS

[Ibid., p. 5]

p. 21 CGVS

[Ibid., p. 21]

p. 26 CGVS

[Ibid., p. 26]

Verzoekende partij kende details die iemand die niet van daar afkomstig zou zijn onmogelijk zou kennen.

Zij kon eveneens verschillende nabijgelegen dorpen opnoemen waarover zij had gehoord: p. 6 CGVS

[Ibid., p. 6]

Verzoekende partij kon zonder moeite haar eigen clan en de clans die in haar dorp wonen opnoemen:

p. 8 CGVS

[Ibid., p. 8]

Zij herinnerde zich nog dat Al Shabab haar dorp onder controle had, maar verdere conflicten en de nabijgelegen dorpen en steden kon verzoekende partij zich niet meer herinneren, omdat zij hier ook niet mee in contact kwam:

p. 15 CGVS

[Ibid., p. 15]

Verzoekende partij wist eveneens dat er gevechten plaatsvonden in de nabijgelegen dorpen en steden, maar wie er vocht tegen wie, hoeveel slachtoffers er vielen,... weet zij niet.

p. 16 CGVS

[Ibid., p. 16]

p. 23 CGVS

[Ibid., p. 23]

Ook over de luchtaanvallen die zij gehoord had en zich nog herinnerde, vertelde verzoekende partij: p.17 CGVS

[Ibid., p. 17]

Verzoekende partij gaf ook heel specifiek aan wanneer de droogtes plaatsvonden en wat zij deden tijdens de droogtes om te overleven: p. 17 CGVS

[Ibid., p. 17]

De kennis die verwerende partij van haar verwacht is bijzonder onredelijk. Verwerende heeft zich ook enkel en alleen gefocust op de vragen waarop verzoekende partij het antwoord schuldig moest blijven en legt een groot deel van het gehoor - en de kennis van verzoekende partij naast zich neer.

Het verifiëren van iemands Somalische nationaliteit vereist een uitgebreide en doorgedreven herkomstcheck. Hierbij mogen de vragen geenszins eenzijdig zijn. Evenmin kan van de asielzoeker een encyclopedische kennis worden verwacht van zijn omgeving en clans.

Professor ABBINK, antropoloog en professor aan het Afrika Centrum van de Universiteit te Leiden, stelde reeds aan het UNHCR in een advies dat veel Somali's gewoonweg niet alle (kleine) dorpjes uit hun omgeving kennen, en dat van hen evenmin verwacht kan worden dat zij de clanverdelingen onmogelijk allemaal van buiten kunnen kennen (cf. stuk 3):

"In concreto werd aan Professor Abbink gevraagd of hij in de vier hem voorgelegde dossiers kon nagaan: 1) of de vragen die tijdens de gehoren werden gesteld pertinent zijn en of de gegeven antwoorden correct geëvalueerd worden?

2) welke mogelijke andere vragen zouden moeten worden gesteld?

3) of er een specifieke expertise nodig is om op correcte wijze de antwoorden te evalueren?

In zijn antwoord van 13 februari 2008 kwam Professor Abbink tot de conclusie, in tegenstelling tot de conclusies van het CGVS, dat "het geen twijfel lijdt dat deze vier asielzoekers voor hun aankomst in België in Zuid-Somalië woonden." Ook al werd het dossier van mevrouw Y. niet voorgelegd aan Professor Abbink, dienen zijn bevindingen toch in overweging te worden genomen aangezien het de algemene manier van vraagstelling door het CGVS in Somalische dossiers betreft.

"In alle vier de gevallen wordt in de verhoren zeer veel doorgevraagd over de clan-structuur en de geografische details van de stad of plaats of regio waarin de vluchtelingen verbleven. De assumptie hier schijnt dat deze vluchtelingen allen met een uitgewerkte clanfamiliekaart van het Somalische volk in hun hoofd rondlopen.

M.a.w. er wordt, op on redelijke wijze, veel te veel kennis verondersteld van de vele gradaties, de segmentaties en de subgroepen van de Somalische clans, die 90% van de Somali's helemaal niet heeft. Opvallend in de verhalen van de asielzoekers is dat de direct voor hen relevante clan-labels wel worden gekend, (...).

Ook niet vergeten moet worden dat een aantal van hen al lang in België zijn en zich verwijderd hebben van het clan-denken, en ten tweede dat Somalië in chaos is en clan-affiliaties daar van wisselend belang zijn. Dus antwoord op vraag 1: het steeds maar doorvragen over clanverdelingen e.d. is niet erg pertinent: er wordt té veel aandacht aan besteed.

En verder: "In het geval van plaatsnamen, dorpsnamen, winkels, overheidsgebouwen, etc. moet men er ook rekening mee houden dat vele Somaliërs niet kunnen lezen of schrijven en de vele kleine dorpjes niet (kunnen) kennen."

Hierbij wordt dus niet gesteld dat het vragen van dorpen en clans geen deel uitmaakt van een herkomstcheck, integendeel.

Wel wordt ongeroepen tot enig relativiseringsvermogen bij de analyse ervan.

Wanneer het gehoor van verzoekende partij erop wordt nagelezen, lijkt al snel dat zij weldegelijk veel kon vertellen over het dorp waar zij opgroeide, over haar clan, enz (cf. supra)

Verwerende partij legt alle kennis naast zich neer en heeft op geen enkel ogenblik met haar profiel en de omstandigheden waarin zij opgroeide rekening gehouden.

II.1.5 Zoals hierboven uiteengezet, heeft verzoekende partij weldegelijk een uitgebreide kennis van haar dorp en van haar regio van herkomst.

Bovendien werd in het verleden nooit getwijfeld aan haar relatie met de heer M.A.I., die van hetzelfde dorp als verzoekende partij afkomstig is en hier erkend werd als vluchteling.

Het is onbegrijpelijk hoe verwerende partij al deze aspecten en de kennis van verzoekende partij zomaar meent naast zich te kunnen leggen en geen geloof hecht aan haar regio van herkomst.

Verwerende partij is klaarblijkelijk erg onredelijk en onzorgvuldig te werk gegaan bij de beoordeling van het dossier van verzoekende partij.

Verwerende partij heeft zich enkel gefocust op de vragen waarop verzoekende partij niet kon antwoorden en legt het grootste deel van het gehoor - en de vragen waarop verzoekende partij moeiteloos kon antwoorden - naast zich neer. Dit is niet serieus.

De informatie die verzoekende partij heeft gegeven tijdens haar gehoor toont ontegensprekelijk aan dat zij weldegelijk van Somalië, dorp Tuulo Barwaqo afkomstig is.

II.1.6. Een dergelijke manier van redeneren en desgevallend gebrekkig onderzoeken schendt dan ook op een kennelijke wijze de algemene beginselen van behoorlijk bestuur als het redelijkheidbeginsel en het zorgvuldigheidsbeginsel.

Tevens schendt de verwerende partij de materiële motiveringplicht. De materiële motiveringsplicht gebiedt dat iedere bestuurshandeling gedragen wordt door motieven die in rechte en in feite aanvaardbaar zijn en blijken hetzij uit de beslissing zelf, hetzij uit het administratief dossier. De motieven moeten bijgevolg minstens kenbaar, feitelijk juist en draagkrachtig zijn.

II.1.7 De thans bestreden beslissing is niet gesteund op daadwerkelijke tegenstrijdigheden of omissies, doch enkel op kleine onbenullige verklaringen. Verzoekende partij heeft hierboven de argumenten van verwerende partij weerlegd en aangetoond waarom zij weldegelijk meent in aanmerking te komen voor internationale bescherming.

Verwerende partij is op zijn minst onredelijk te werk gegaan bij de beoordeling van het asielgehoor en asielrelaas van verzoekende partij.

II.1.8. Verzoekende partij is wel degelijk afkomstig van Somalië en heeft daar steeds gewoond.

II.1.9. Uit het bovenstaande blijkt ten overvloede dat de verwerende partij zeer snel en zeer onzorgvuldig tot deze negatieve beslissing is gekomen."

2.1.2. Ter ondersteuning van het beroep legt verzoekster een advies van UNHCR van 9 oktober 2009, in de zaak van mevrouw Y. (stuk 3) neer.

2.1.3. In een nota met opmerkingen betoogt de commissaris-generaal dat geen gegrond middel werd aangevoerd. Hij voegt de COI Focus "Somalië. Betrouwbaarheid van (identiteits)documenten" van Cedoca van 9 september 2016.

2.2. De Raad onderzoekt het verzoek om internationale bescherming bij voorrang in het kader van het Vluchtelingenverdrag, zoals bepaald in artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet, en vervolgens in het kader van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet (artikel 49/3 van de Vreemdelingenwet).

Het arrest moet gemotiveerd zijn en geeft aan waarom verzoekster al dan niet beantwoordt aan de criteria van artikelen 48/3 en 48/4 van de Vreemdelingenwet, waarbij de Raad duidelijk en ondubbelzinnig de redenen uiteenzet die hem ertoe brengen die beslissing te nemen.

2.3. Verzoekster slaagt er niet in de door haar aangevoerde vervolgingsfeiten aannemelijk te maken. De Raad stelt immers vast dat verzoekster met haar betoog in het verzoekschrift de omstandige motivering van de bestreden beslissing niet in een ander daglicht stelt.

Zij ontkent slechts de vaststellingen dat er belangrijke indicaties zijn om te twijfelen aan haar regio van herkomst, herhaalt haar verklaringen over haar eigen leefomgeving en volhardt dat zij wel een toereikende kennis bezit over haar regio van herkomst, rekening houdende met haar profiel en het feit dat zij haar regio van herkomst reeds vier jaar verlaten had ten tijde van het persoonlijk onderhoud. Na lezing van het administratief dossier wordt de commissaris-generaal echter bijgetreden dat verzoeksters (i) geografische kennis over de dorpen en de steden rondom haar dorp en haar (ii) sociopolitieke kennis met betrekking tot (a) de machtshebbers, (b) recente veiligheidsincidenten en (c) clanconflicten in haar regio van herkomst enerzijds lacunair zijn en anderzijds ingestudeerd overkomen.

In zoverre het verzoekschrift de vaststellingen in de bestreden beslissing omtrent verzoeksters lacunaire kennis tracht te minimaliseren door te verwijzen naar haar profiel van jonge vrouw die haar dorp nooit verlaten heeft noch politiek actief was, wijst de Raad erop dat verzoekster, die verklaarde te zijn geboren in 1991, minstens 26 jaar oud was toen zij haar regio van herkomst verliet op 1 mei 2017 (DVZ-verklaring, stuk 7, p. 6 en 12). Hoe dan ook merkt de Raad op dat zelfs van een persoon van jonge leeftijd die niet politiek actief is, redelijkerwijs kan worden verwacht dat zij doorleefde ervaringen kan geven en kan antwoorden op vragen inzake eenvoudige, direct waarneembare en elementaire zaken in verband met haar beweerd regio van herkomst. Ook het feit dat verzoekster nooit haar dorp verlaten heeft, is geen voldoende verklaring voor het ontbreken van een voldoende doorleefde en met objectieve informatie overeenstemmende kennis van haar directe leefomgeving. De Raad wijst er in dit verband op dat verzoeksters verklaringen een duidelijk ingestudeerd karakter vertonen, daar het niet aannemelijk is dat zij wel theoretische kennis kon weergeven doch er verder niet in slaagt om correcte, coherente en doorleefde verklaringen af te leggen die haar bekendheid met haar regio aantonen. De Raad benadrukt dat, aangezien verzoekster verklaarde haar hele leven in Tuulo Barwaqo te hebben gewoond, van haar wel degelijk de kennis kan worden verwacht waaruit blijkt dat zij haar hele leven in haar vermeende herkomstregio heeft verbleven. Hoewel van verzoekster, zoals zij lijkt te poneren in het verzoekschrift, geenszins een encyclopedische kennis wordt verwacht noch vereist, kan van haar wel degelijk worden verwacht dat zij in staat is om haar herkomst toe te lichten en door middel van vragen over haar geografische en maatschappelijke kennis haar bekendheid kan aantonen met haar streek van herkomst en haar sociale en maatschappelijke omgeving. Uit de notities van het persoonlijk onderhoud blijkt dat, in tegenstelling tot wat verzoekster beweert, zij werd ondervraagd met vragen die aansluiten bij haar leefwereld en profiel, doch dat zij zich beperkt tot het afleggen van uiterst vage en inconsistente verklaringen hieromtrent. De Raad is dan ook van oordeel dat verzoeksters verwijzing naar haar profiel geen afdoende verschooning kan vormen voor haar ontoereikende geografische, maatschappelijke en sociopolitieke kennis van haar regio van herkomst.

Ook het feit dat verzoekster ten tijde van het persoonlijk onderhoud haar regio van herkomst reeds meer dan vier jaar had verlaten, verhindert niet dat van haar redelijkerwijze kan worden verwacht dat zij haar bekendheid met haar beweerd regio van herkomst kan toelichten en kan antwoorden op vragen inzake eenvoudige, direct waarneembare en elementaire zaken hieromtrent. Verzoekster wijst op traumatische ervaringen in haar hoofde, doch de Raad merkt op dat zij geen bewijs bijbrengt van mentale problemen in haar hoofde die haar zouden verhinderen om coherente en consistente verklaringen af te leggen met betrekking tot haar regio van herkomst. Aldus vormt het louter poneren dat zij zich bepaalde zaken niet kan herinneren geen voldoende verklaring voor de vaststellingen in de bestreden beslissing omtrent verzoeksters lacunaire kennis.

Verzoekster weerlegt de motivering in de bestreden beslissing omtrent haar lacunaire kennis verder niet door te stellen dat de commissaris-generaal onredelijk te werk gaat, te verwijzen naar eenzijdige vragen, het peilen naar encyclopedische kennis of het vragen om enig relativeringsvermogen, zonder deze vage kritiek verder uit te werken.

Verzoeksters argumentatie dat zij wel kennis heeft van haar leefomgeving (een beschrijving van haar dorp, de dorpen dichtbij haar dorp, clans en Al-Shabaab, gevechten, droogtes) doet geen afbreuk aan de vaststellingen van de bestreden beslissing die op zich toelaten om te besluiten dat verzoekster haar herkomst uit Tuulo Barwaqo niet aannemelijk maakt. Verzoekster kan niet gevolgd worden waar zij stelt dat de vaststellingen in de bestreden beslissing betrekking hebben op "*pietluttigheden*" en "*irrelevante kennis*", nu deze vaststellingen peilen naar kennis over eenvoudige, direct waarneembare en essentiële zaken zoals die verwacht kan worden van iemand die beweert zesentwintig jaar in haar regio van herkomst te hebben verbleven.

Wat het advies van het UNHCR over de zaak van asielzoeker Y. betreft, verbindt verzoekster dit asielrelaas op geen enkele wijze met haar eigen asielrelaas, zodat het advies niet nuttig wordt aangevoerd. Bovendien wordt ieder verzoek om internationale bescherming op de individuele merites beoordeeld.

Waar verzoekster in het verzoekschrift benadrukt dat zij naar België is gekomen via gezinshereniging met haar echtgenoot M.A.I., wiens herkomst niet werd betwist, merkt de Raad vooreerst op dat ieder verzoek om internationale bescherming afzonderlijk en op individuele wijze onderzocht wordt, rekening houdend met de concrete situatie in het land van herkomst en de individuele elementen zoals aangebracht door verzoekster. Zij gaat met haar verweer in het verzoekschrift bovendien voorbij aan de pertinente en correcte motivering in de bestreden beslissing dat: *“Verder, dient gewezen op het feit dat leden van eenzelfde familie, zelfs een kerngezin, over verschillende geografische herkomstoorden kunnen beschikken, of op verschillende momenten een dorp of een streek verlaten kunnen hebben. Immers, de betrouwbaarheid van de door u neergelegde huwelijksakte wordt ten eerste in vraag gesteld, en u en uw ex-echtgenoot kunnen dan ook om het even waar, en om het even wanneer, zijn gehuwd, voordat uw ex-echtgenoot naar België kwam.”* De Raad treedt de commissaris-generaal dan ook bij waar deze in zijn nota met opmerkingen stelt dat verzoekster zich niet zonder meer kan steunen op de erkenning van haar ex-echtgenoot M.A.I. teneinde een gegronde vrees voor vervolging in de zin van het Vluchtelingenverdrag dan wel een reëel risico op ernstige schade in de zin van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet aannemelijk te maken.

De Raad wijst er in dit verband nog op dat uit het administratief dossier en de bestreden beslissing blijkt dat verzoekster haar paspoort achterhoudt voor de Belgische instanties, nu zij ten stelligste ontkent dat zij ooit over een paspoort beschikte terwijl uit de informatie beschikbaar in het administratief dossier kan blijken dat zij in het kader van haar reis naar België over een paspoort beschikte dat op 16 mei 2017 werd uitgegeven in Kenia (Landeninformatie, stuk 5, nr. 2). Van verzoekster kan worden verwacht dat zij haar originele paspoort, dat inzicht kan geven wat tal van relevante elementen in de zin van artikel 48/6, § 1, van de Vreemdelingenwet betreft, voorlegt. Dit gegeven doet afbreuk aan verzoeksters algehele geloofwaardigheid. Indien zij werkelijk meent dat zij nood heeft aan internationale bescherming, kan immers redelijkerwijze van haar worden verwacht dat zij alle relevante elementen ter staving van haar verzoek om internationale bescherming, waaronder haar verklaringen en alle documentatie of stukken in haar bezit met betrekking tot haar identiteit, nationaliteit(en), leeftijd, achtergrond, ook die van de relevante familieleden, land(en) en plaats(en) van eerder verblijf, eerdere verzoeken, reisroutes, reisdocumentatie en de redenen waarom zij een verzoek om internationale bescherming indient, zo spoedig mogelijk neerlegt.

Volgende motivering in de bestreden beslissing is pertinent, correct en vindt steun in het administratief dossier en wordt, bij gebrek aan een dienstig verweer, integraal overgenomen door de Raad:

“Er dient opgemerkt dat u niet aannemelijk heeft weten te maken afkomstig te zijn uit het dorp Tuulo Barwaaqo, in het district Garbahaarey, in de provincie Gedo. U blijkt een erg oppervlakkige geografische kennis te hebben, en uw sociaal-politieke kennis overtuigt in het geheel niet. Nochtans, beweerde u te zijn geboren in het dorp Tuulo Barwaaqo [in het jaar 1991], en dit dorp nooit te hebben verlaten, tot uw vertrek uit het dorp, op 1 mei 2017 (zie notities CGVS, p.9 en p.12-13). U stelde eveneens dat de islamitische terreurgroep Al-Shabaab aan de macht was in uw dorp sinds zo lang u het zich kan herinneren (zie notities CGVS, p.22).

Vooreerst, wat betreft uw kennis omtrent uw onmiddellijke leefomgeving, en uw regio van herkomst, kan enkel worden vastgesteld dat de antwoorden die u gaf op de aan u gestelde vragen hierover uiterst ontoereikend kunnen worden geacht. Er kunnen dan ook ernstige vraagtekens worden geplaatst bij uw povere kennis van uw onmiddellijke geografische omgeving. U bleek immers niet eens enig duidelijk overzicht te geven van de meest nabijgelegen en belangrijkste steden en dorpen in uw streek van herkomst. Zo kende u wél de grootste stad in uw omgeving - namelijk de stad Garbahaarey, (...) - maar bleek u de afstand naar Garbahaarey absoluut verkeerd in te schatten (zie notities CGVS, p.6). Gevraagd hoe lang het zou duren mocht u naar de stad Gabahaarey gaan, antwoordde u – danig gedetailleerd – dat de afstand tot Garbahaarey 54km is. Gevraagd hoe u deze afstand zo nauwgezet weet in te schatten, zei u dat u het hoorde van andere mensen en dat u er zelf nooit bent geweest. Echter, volgens de gedetailleerde landkaarten die aan het administratieve dossier werden toegevoegd, ligt Garbahaarey veel dichterbij Tuulo Barwaaqo, namelijk op minder dan 25km. Dat u de afstand naar uw districtshoofdstad op een dergelijke manier verkeerd inschat, is danig opmerkelijk voor iemand die haar hele leven in deze streek woonde. Ook, wat betreft de dorpen op de weg naar deze districtshoofdstad, zijn uw antwoorden enkel bizar te noemen.

Zo stelde u dat het dorp [Togga] Buur Guduud [Bur Gaduud] het enige dorp is dat u kende dat tussen uw dorp [Tuulo Barwaaqo] en de districtshoofdstad Garbahaarey is gelegen (zie notities CGVS, p.6). Niet veel later tijdens het persoonlijk onderhoud kende u opeens een tweede dorp in de richting van Garbahaarey, namelijk Buur Saghar [Bursagaar] (zie notities CGVS, p.7). Nog later, wanneer opnieuw over uw streek van herkomst werd gesproken, stelde u enkel het dorp Shabelle Dulaah [Shabel Duulaq] te kennen op de weg naar [de stad] Garbahaarey, en voegde u eraan toe dat u nooit heeft gereisd en nooit het dorp had verlaten. (zie notities CGVS, p.17). Uiteindelijk voegde u ook de berg Buur Funuja [Funuja] toe aan de dorpen die in de richting van Garbahaarey liggen (zie notities CGVS, p.20). Er dient echter vastgesteld dat uw verklaringen danig zonderling zijn, gezien u beweerde slechts één dorp in de richting van Garbahaarey te kennen, om dan toch nog drie andere dorpen in die richting te noemen. U was correct wat het dorp Buur Guduud betreft, maar de andere door u zélf genoemde dorpen heeft u – vreemd genoeg – volledig verkeerd gesitueerd. Zo ligt het dorp Funuja naar het noordoosten, en liggen de dorpen Bursagaar en Shabel Dulaah naar het noorden, op de weg naar de stad Belet Hawo [Belet Xaawo] - en niet naar het zuiden, in de richting van de stad Garbahaarey, zoals u verkeerdelijk beweerde (zie gedetailleerde landkaarten, toegevoegd aan het administratieve dossier). Dat u later tijdens het persoonlijk onderhoud opeens argeloos de dorpen opnoemde op de weg die door uw eigen dorp Tuulo Barwaaqo gaat, en daarbij aangaf dat de weg eerst door Carro Asse, Shabel Duulaq, en Bursagaar gaat, om daarna Tuulo Barwaaqo te passeren, en uiteindelijk via Garbahaarey naar [de stad] Baardheere gaat, bevestigt dan ook enkel het ingestudeerde karakter van uw kennis. U had immers opeens – onbewust - de dorpen in uw onmiddellijke omgeving juist gesitueerd, terwijl u deze eerder tijdens het persoonlijk onderhoud – wanneer u letterlijk werd gevraagd om ze te situeren – absoluut verkeerd situeerde. Naast deze heel frappante verklaringen uwentwege, bleek u ook andere aan u aangeboden, nabijgelegen dorpen niet te kunnen situeren, of zelfs helemaal niet te kennen. Wat betreft het dorp Kabis, slechts op 11km van uw dorp [Tuulo Barwaaqo] naar het oosten gelegen (zie informatie, toegevoegd aan het administratieve dossier), dient opgemerkt dat u dit dorp verkeerdelijk in de richting van de stad Belet Xaawo plaatste, en dus naar het noorden situeerde (zie notities CGVS, p.7). De dorpen Makala en Khabri Sheikh – die volgens u tussen uw dorp en het dorp Kabis zijn gelegen - werden niet op de beschikbare gedetailleerde landkaarten teruggevonden. Echter, dient opgemerkt, dat u het dorp Makala eerder tijdens het persoonlijk onderhoud in de richting van de zonsopgang [oosten] had geplaatst, hetgeen zou kunnen kloppen met de werkelijke ligging van het dorp Kabis, maar niet met de manier waarop u Kabis tijdens het interview heeft gesitueerd. In ieder geval, zijn uw verklaringen over de ligging van deze dorpen [Makala en Kabis] intern tegenstrijdig. Verder, kende u geen enkele clan die in dit door u gekende buurdorp, Kabis, leefde (zie notities CGVS, p.8), hetgeen engszins verbazend is gegeven het belang van het clansysteem in Somalië en de nabijheid van het dorp Kabis (zie informatie, toegevoegd aan het administratief dossier). Gevraagd naar het dorp Burjanaale, stelde u dat het dorp in de richting van de stad Belet Xaawo was gelegen [naar het noorden] (zie notities CGVS, p.20). Gevraagd hoe lang het zou duren mocht u daarheen gaan, antwoordde u dat u dat niet weet omdat u er nooit ging, maar herhaalde u dat het dorp [Burjanaale] in de richting van de stad Belet Xaawo was gelegen. U wist niet wie er woonde, en u schatte dat het een hele dag zou duren voor u te voet vanuit Tuulo Barwaaqo in Burjanaale aankwam (zie notities CGVS, p.21). Wanneer echter opnieuw de beschikbare gedetailleerde landkaarten bekeken worden (toegevoegd aan het administratieve dossier), kan enkel worden vastgesteld dat het dorp Burjanaale naar het noordoosten is gelegen, en niet in de richting van de stad Belet Xaawo ligt, zoals u verkeerdelijk beweerde. Sterker nog, het dorp ligt slechts op 11km van uw geboortedorp verwijderd, zodat bezwaarlijk kan worden gesteld dat het een hele dag zou duren voor u er aankomt. Buiten het feit dat u dergelijk incorrecte antwoorden gaf over de dorpen Makale, Kabis en Burjanaale, had u van andere naburige dorpen gewoonweg nooit gehoord. Zo kende u de volgende dorpen hoegenaamd niet: Fahdi Weyn – op 11km van uw geboortedorp gelegen, naar het oosten, vlakbij Burjanaale –, Ceel Calidat [El Calidat] – op 15km naar het zuidwesten gelegen (zie notities CGVS, p.19), en Burje – op 11km naar het zuidoosten gelegen (zie notities CGVS, p.26).

Dat u een dergelijke gebrekkige kennis heeft over de geografische regio waarin u uw hele leven heeft doorgebracht, en dat de kennis die u wél blijkt te hebben gewoonweg ingestudeerd overkomt, doet absoluut afbreuk aan de geloofwaardigheid van uw verklaringen te zijn geboren in het dorp Tuulo Barwaaqo, in de provincie Gedo in Zuid-Somalië, en er uw hele leven te hebben verbleven. Er kan dan ook geen geloof worden gehecht aan uw beweerde herkomst.

Voorts, wat betreft uw kennis over de machthebbers in de provincie Gedo, en in de streek van Tuulo Barwaaqo, was u bijzonder onwetend. U stelde dat de islamitische terreurgroep Al-Shabaab reeds in uw dorp aanwezig is sinds u zich het kan herinneren (zie notities CGVS, p.22). Gevraagd of er voor Al-Shabaab nog een ander soort leiderschap in uw dorp is geweest, antwoordde u – zeer vreemd –

ontkennend, en stelde u dat het een normaal dorp was, dichtbij [de steden] Garbahaarey en Belet Xaawo, en dat niemand er controle had, voordat Al-Shabaab er controle had.

Gevraagd wie er voor Al-Shabaab dan de macht had in Somalië en de provincie Gedo, antwoordde u opnieuw absoluut vaag dat de regering in controle is van het grootste deel van Gedo, maar dat Al-Shabaab aan de macht is in kleine dorpen, zoals Tuulo Barwaaqo. Gevraagd welke andere dorpen in de provincie Gedo u kent die eveneens onder controle van Al-Shabaab staan, antwoordde u – verassend genoeg – dat u het niet weet. Sterker nog, u bleek niet eens op de hoogte van het feit dat Al-Shabaab ook nog in andere delen van Somalië gebieden onder controle had. U dacht immers dat ze enkel dorpen rond Garbahaarey en Belet Xaawo onder controle hebben, maar u kon geen enkele naam noemen van een dergelijk dorp. Het dient dan ook opgemerkt dat uw onwetendheid over Al-Shabaab en de activiteiten van Al-Shabaab in de provincie Gedo, en in Somalië in het algemeen, gewoonweg verbijsterend is. Evenzo is het danig frappant dat u zich geen enkel ander leiderschap kan herinneren, alvorens de komst van Al-Shabaab. Er werd u nogmaals de kans gegeven om duidelijk uit te leggen welk soort leven u had voordat Al-Shabaab in uw streek aankwam, maar u gaf opnieuw een danig schimmig antwoord, namelijk dat de regering er [in tullo Barwaaqo] soms kwam, maar er geen basis had, en er geen controle had. Zo lang u zich het kan herinneren, waren de mannen [Al-Shabaab] in controle, herhaalde u. Uw antwoorden zijn echter danig verwarrend, gezien uit informatie – toegevoegd aan het administratieve dossier – blijkt dat de islamitische terreurorganisatie Al-Shabaab slechts in uw contreien aankwam in de jaren 2006 à 2007, als uiteindelijk opvolger van een deel van de islamitische rechtbanken [Islamic Courts Union – ICU], en slechts in het jaar 2009 het bestuur in Garbahaarey. Op dat moment was u respectievelijk ongeveer vijftien à zestien jaar en achttien jaar. Uw verklaringen over de immer aanwezige strijdkrachten van Al-Shabaab in uw dorp zijn dan ook ronduit foutief, en gezien u al een behoorlijke leeftijd had op het moment dat zij arriveerden in de provincie Gedo, kan enkel redelijkerwijs worden verwacht dat u ook weet wie voorheen de leiding had in Gedo en in uw geboortedorp Tuulo Barwaaqo - of op zijn minst zou weten aan te geven dat er, voor de komst van Al-Shabaab, andere autoriteiten het dorp bestuurden. Dit was echter geenszins het geval. U nogmaals de kans gegeven meer te vertellen over uw kindertijd, en zodoende gevraagd of Al-Shabaab reeds in uw dorp aanwezig was als u een kind was, antwoordde u opnieuw vaag, ontwijkend en herhalend, dat voorheen de regering kwam, maar dat ze er geen basis hadden, en dat Al-Shabaab er aanwezig is sinds u het zich goed kan herinneren (zie notities CGVS, p.22). Echter, zijn uw verklaringen danig bij de haren getrokken. Dat u niet zou weten wie er in controle was over uw streek van herkomst, alvorens de komst van de terreurgroep Al-Shabaab, is danig weinig aannemelijk, gegeven de grote veranderingen in de veiligheidssituatie die gepaard gaan met dergelijke wissels van de macht (zie informatie, toegevoegd aan het administratieve dossier). Dat u niet op de hoogte bent van dit vroegere leiderschap, wijst enkel op het feit dat u toen niet in deze streek aanwezig was. Zelfs wanneer u een vierde maal gevraagd werd, of er misschien een clanmilitie de bovenhand had voor Al-Shabaab kwam, bleek u de vraag niet te begrijpen, en na een vijfde en laatste keer de vraag te stellen of er bepaalde clanleiders of clanmilities ooit in controle waren van Tuulo Barwaaqo, antwoordde u onmiskenbaar ontkennend. Nochtans geeft informatie – toegevoegd aan het administratieve dossier – aan dat er voor de komst van de islamitische rechtbanken (rond 2006), en later Al-Shabaab (rond 2009) wel degelijke losse allianties waren tussen regeringstroepen en verschillende clanmilities in de regio. Het is dan ook danig verbazend dat u in het dergelijk complex kluwen dat Somalië is, en zeker uw provincie Gedo, enkel en alleen gewag kan maken van de terreurgroep Al-Shabaab aan de ene kant, en de regeringstroepen aan de andere kant. Dit, terwijl er heel veel betrokkenen zijn bij de conflicten in Gedo, maar die bleek u absoluut niet te kennen. Zo kon u slechts met veel moeite aangeven dat er troepen van de Afrikaanse unie (AMISOM) aanwezig zijn in de provincie Gedo – namelijk nadat het u letterlijk werd gevraagd of u ze kende (zie notities CGVS, p.17). U kende dan ook de nationaliteit van deze troepen niet. Sterker nog, u was überhaupt niet op de hoogte van enige aanwezigheid van buitenlandse troepen (zie notities CGVS, p.16). Wanneer naar dergelijke troepen werd gevraagd, dacht u eerst dat het over troepen van Al-Shabaab ging, om na de herhaling van de vraag nogmaals te bevestigen dat de regeringstroepen zich in de steden Belet Xaawo en Garbahaarey bevinden [hetgeen overigens niet werd gevraagd]. Een derde maal gevraagd naar troepen van andere nationaliteiten die de regering ondersteunden, antwoordde u dat u ze niet zag omdat u niet bij de regering betrokken was. Wanneer het u niet veel later letterlijk gevraagd werd, kende u opeens wél de troepen van AMISOM, maar kon u absoluut geen nationaliteit aangeven (zie notities CGVS, p.17). We kunnen echter vaststellen – uit informatie die aan het administratieve dossier werd toegevoegd – dat er reeds sinds het jaar 2006 Ethiopische troepen in de provincie Gedo aanwezig zijn, om te strijden tegen de islamitische rechtbanken, en dat er Keniaanse strijdkrachten in AMISOM werden opgenomen rond het jaar 2012. Dat u geen weet had van de aanwezigheid van deze strijdkrachten in uw regio, terwijl u beweerde altijd in deze regio te hebben gewoond, is dan ook weinig aannemelijk. Zeker gezien de Keniaanse strijdkrachten verantwoordelijk zijn voor verschillende opvallende en ingrijpende incidenten die in uw regio zijn voorgevallen. Echter, ook van deze incidenten – meer recent voor uw beweerde vertrek uit Somalië – bleek u compleet niet op de hoogte.

Gevraagd of er zich recent voor uw vertrek uit Somalië – in de maand mei van het jaar 2017 – nog grote incidenten hebben voorgedaan in Tuulo Barwaaqo, zoals aanvallen van Al-Shabaab of de regeringstroepen, antwoordde – absoluut nietszeggend – dat Al-Shabaab in controle was van jullie dorp en dat de regeringstroepen soms 's nachts kwamen, en dat ze dan vochten, maar dat het geen groot gevecht was in het jaar dat u was vertrokken (zie notities CGVS, p.15). Gevraagd wanneer deze kleine gevechten dan waren voorgevallen, antwoordde u – opnieuw gewoonweg vaag – dat ze schieten op elkaar wanneer ze elkaar onverwachts tegenkomen. Een tweede keer gevraagd of u zich geen groter incident of een grotere aanval op het dorp [Tuulo Barwaaqo] herinnert, antwoordde u – absoluut niet op de vraag – dat ze [Al-Shabaab] altijd in controle waren van het dorp. Toen u de vraag een derde keer gesteld werd, en eraan toegevoegd werd of u van een incident had gehoord waarbij veel Al-Shabaab-strijders stierven, antwoordde u uiteindelijk dat u er geen weet van heeft. Ook van aanvallen op buurdorpen had u geen weet, zo bleek (zie notities CGVS, p.16). U kon enkel – opnieuw ontzettend vaag – vertellen dat de gevechten vaak plaats vonden in Belet Xaawo, en dat er tot nu gevechten zijn in Somalië, Garbahaarey en Belet Xaawo. Gevraagd naar een groot gevecht dat u zich nog herinnert in Belet Xaawo, moest u een antwoord schuldig blijven. Een vierde keer naar luchtaanvallen in uw eigen dorp Tuulo Barwaaqo gevraagd, antwoordde u – opeens – dat u hoorde dat er in de steden Garbahaarey en Baardhere luchtaanvallen waren, maar dat u steeds in Tuulo Barwaaqo bleef. Een vijfde keer gevraagd of er dan luchtaanvallen geweest zijn in Tuulo Barwaaqo of de dorpen errond, antwoordde u – plotsklaps – bevestigend. U zei dat u ervan hoorde, maar dat u niet meer weet wanneer het was of de datum ervan. Gevraagd om het gebeurde in de tijd te situeren, bijvoorbeeld na of voor uw huwelijk, of na of voor het vertrek van uw echtgenoot, antwoordde u eerst niet op de vraag, om daarna te stellen dat er toch een luchtaanval was nadat u was gehuwd. U stelde uiteindelijk dat er een luchtaanval van de regering was geweest op de stad Garbahaarey in het jaar 2015 (zie notities CGVS, p.17). Het dient dan ook opgemerkt dat u uw verklaringen wijzigt naarmate de vragen zich opvolgen. U bleek absoluut niet op de hoogte van enige aanval op Tuulo Barwaaqo, om daarna te stellen dat u toch op de hoogte bent, en om uiteindelijk uit te komen bij een luchtaanval in Garbahaarey. Uit uw antwoorden blijkt dan ook dat u geen enkele affiniteit heeft met uw regio van herkomst. Immers, er werden in de maand februari van het jaar 2016 door verschillende bronnen luchtaanvallen genoteerd, uitgevoerd op de Al-Shabaab-strijders in Tuulo Barwaaqo, door de Keniaanse AMISOM-troepen. Er zouden daarbij verschillende hooggeplaatste bevelhebbers van Al-Shabaab zijn omgekomen. Dat u dit op geen enkele manier weet te vertellen, terwijl dit incident slechts een jaar en enkele maanden voor uw vertrek plaatsvond, is dan ook danig weinig aannemelijk, en doet opnieuw afbreuk aan de reeds ernstig aangetaste geloofwaardigheid van uw beweerde herkomst uit het dorp Tuulo Barwaaqo, in de provincie Gedo, in Zuid-Somalië. Eveneens wist u niets te vertellen over gebeurtenissen in naburige dorpen, zoals het door u gekende dorp Kabis [Kabis], alwaar in de maand van uw vertrek nog een luchtaanval is geweest, uitgevoerd door de Keniaanse troepen (zie informatie toegevoegd aan het administratieve dossier). Een dergelijke aanval was reeds in de maand van augustus van het jaar 2015 voorgevallen, maar dan door Ethiopische troepen uitgevoerd.

Ten slotte, bleek u geen weet te hebben van clanconflicten in uw regio, terwijl er in de provincie Gedo wel degelijk meerdere clanconflicten zich hebben voorgedaan, en zich op heden nog steeds voordoen. Nochtans stelde u duidelijk dat “de clans die daar leven niet vochten” (zie notities CGVS, p.21). Echter, zelfs uw eigen Marehansubclan, namelijk Reer Dini (zie notities CGVS, p.8), was verwikkeld in één van deze conflicten (zie informatie, toegevoegd aan het administratieve dossier). Zo stelt informatie dat Noord-Gedo meer bronnenconflicten gebaseerd op clan telt dan elk ander deel van de regio, voordat Al-Shabaab de regio overnam in het jaar 2009. Er was immers een grote inter-Marehan-conflict, waarbij [uw subclan] Reer Dini en Reer Ahmed aan de ene kant van het conflict stonden, en Reer Hassan, Harwasame, Ali Dhere en Fiqi Yacub aan de andere kant. Zij hadden ook de steun van Ethiopië. Er is zelfs informatie over een conflict tussen Reer Hassan en Reer Siyaad dat zich in het jaar (...) in uw geboortedorp Tuulo Barwaaqo voordeed (zie informatie). Volgens andere bronnen was het intra-Marehanconflict in het jaar 2013 nog steeds gaande in uw regio. Dat dergelijke jarenlange conflicten binnen uw eigen clan, in uw beweerde regio van herkomst, u onbekend zouden zijn, wijst enkel op uw geringe affiniteit met deze regio, en zelfs met uw eigen clan, dat opnieuw ernstig afbreuk wordt gedaan aan uw beweerde herkomst uit het dorp Tuulo Barwaaqo, in de provincie Gedo.

Gelet op het geheel van bovenstaande vaststellingen hebt u niet aannemelijk gemaakt daadwerkelijk afkomstig te zijn uit het district Garbahaarey, gelegen in de regio Gedo. Gelet op de ongeloofwaardigheid van uw beweerde regio van herkomst in Somalië, kan er evenmin enig geloof worden gehecht aan uw asielrelaas dat er onlosmakelijk mee verbonden is. Immers, aangezien er geen geloof kan gehecht worden aan het feit dat voor uw komst naar België in de regio Gedo heeft verbleven, kan er evenmin geloof worden gehecht aan de feiten die zich volgens uw verklaringen in deze regio hebben voorgedaan.

Bijgevolg maakt u niet aannemelijk dat u gegronde redenen heeft om te vrezen voor vervolging in vluchtelingenrechtelijke zin en bestaan er evenmin zwaarwegende gronden om aan te nemen dat u bij een terugkeer naar uw land van herkomst een reëel risico zou lopen op ernstige schade in de zin van artikel 48/4, § 2, a) en b) van de Vreemdelingenwet.

(...)

Wat betreft de door u neergelegde documenten in het kader van uw verzoek tot internationale bescherming, zoals uw certificaat goed gedrag en zeden (dd.19/5/2017 – aangevraagd in Mogadishu), uw huwelijksakte (dd.6/2/2017 – aangevraagd in Mogadishu), uw geboortecertificaat (dd.10/2/2017 – aangevraagd in Mogadishu), en uw identiteitsbewijs (dd.10/2/2017 – aangevraagd in Mogadishu), dient opgemerkt dat zij bovenstaande vaststellingen niet weten te wijzigen. Er dient immers te worden gewezen op de beperkte bewijswaarde van Somalische (identiteits)documenten. Bronnen die de uitgifte van Somalische documenten beschrijven, wijzen op het ontbreken van een formele burgerlijke stand in Somalië en op de afwezigheid van archieven en dus van referentiemateriaal voor het opstellen van (identiteits)documenten. Bijgevolg moeten zowel autoriteiten binnen als buiten Somalië zich voor het uitreiken van documenten baseren op de verklaringen van de aanvragers. Bovendien is corruptie wijdverspreid in Somalië en kunnen tal van Somalische (identiteits)documenten, waaronder geboorteaktes en huwelijksaktes, zeer gemakkelijk op niet-reguliere wijze, via corruptie en/of vervalsers, verkregen worden. De bewijswaarde van Somalische documenten is dientengevolge bijzonder relatief en om die reden volstaan de door u neergelegde documenten op zich niet om de vastgestelde ongeloofwaardigheid van uw herkomst en relaas op te heffen (zie informatie, toegevoegd aan het administratieve dossier). Daarenboven, zijn uw verklaringen dat u nooit in Mogadishu ben geweest, en dat al uw documenten door een smokkelaar werden aangevraagd, terwijl u zelf nooit ter plekke was, op zich al zeer weinig aannemelijk – gegeven de toegevoegde informatie (zie notities CGVS, p.9-10).

De door u neergelegde documenten, die u heeft verkregen in het kader van uw procedure tot gezinshereniging met uw ex-echtgenoot, zoals uw visum voor België en uw laissez-passer (dd.8/8/2018), werden enkel vervaardigd op basis van informatie uit hierboven beschreven documenten, waarvan de authenticiteit absoluut niet met zekerheid kan worden vastgesteld. Bijgevolg, zijn de gegevens uit uw visum en laissez-passer niet gebaseerd op betrouwbare informatie, en kan men dus geen geloof hechten aan uw werkelijke geboorteplaats die in de documenten werden opgetekend – gegeven de hierboven gedane vaststellingen omtrent uw herkomst. Wat betreft de door u neergelegde bankoverschrijving die aantoonde dat uw echtgenoot vanuit België geld naar u heeft overgeschreven, dient opgemerkt dat dit document opnieuw niets aan bovenstaande vaststellingen verandert. Dat u in Nairobi verbleef, en in contact stond met Meneer M.A.I., wordt dan ook niet in vraag gesteld.

Wat betreft het door u neergelegde Movement Pass uit Kenia, kan enkel worden vastgesteld dat u zichzelf als vluchteling heeft geregistreerd in Kenia, en dat u met dit document vanuit het vluchtelingenkamp Dhadaab naar de hoofdstad Nairobi kon reizen. Geenszins is dit document een bewijs van uw werkelijke Somalische herkomst.

Wat betreft de door u neergelegde Belgische verblijftitels van uzelf (zie administratief dossier, groene map), van uw ex-echtgenoot, en de visumdossiers die door het CGVS werden opgevraagd (zie administratief dossier, blauwe map), dient opgemerkt, dat deze documenten bovenstaande vaststellingen niet weten te wijzigen. Het wordt dan ook niet in twijfel getrokken dat u naar België kwam in het kader van gezinshereniging met uw in België als vluchteling erkende (ex-)echtgenoot. Hetgeen in twijfel wordt getrokken is uw werkelijk herkomst uit Somalië – niet de herkomst van uw (ex-)echtgenoot, en om die reden, dragen de voorgelegde verblijfstitels niet bij.

Ten slotte, dient benadrukt, dat u wel degelijk over een paspoort beschikte, terwijl u ten stelligste volhield dat dit niet het geval was (zie notities CGVS, p.10-11). U verklaarde zelfs niet te weten waar u in Nairobi een paspoort zou moeten aanvragen (zie notities CGVS, p.11). Echter, uit het visumdossier – dat te vinden is in het administratieve dossier, blauwe map (document 2) – kan echter enkel worden afgeleid dat u wel degelijk over een Somalisch paspoort beschikte. Dit paspoort zou afgegeven zijn in Kenia, op 16 mei 2017. Dat u hierover misleidende verklaringen aflegt, wijst nog maar eens op uw weinig betrouwbare en valse verklaringen, en ondermijnt opnieuw op ernstige wijze de geloofwaardigheid van uw herkomst en uw relaas. Verder, dient gewezen op het feit dat leden van eenzelfde familie, zelfs een kerngezin, over verschillende geografische herkomstsoorten kunnen beschikken, of op verschillende momenten een dorp of een streek verlaten kunnen hebben. Immers, de betrouwbaarheid van de door u neergelegde huwelijksakte wordt ten eerste in vraag gesteld, en u en uw ex-echtgenoot kunnen dan ook om het even waar, en om het even wanneer, zijn gehuwd, voordat uw ex-echtgenoot naar België kwam.”

Uit hetgeen voorafgaat blijkt dat verzoekster niet aannemelijk heeft gemaakt daadwerkelijk afkomstig te zijn uit Tuulo Barwaqo, in het district Garbahaarey in de provincie Gedo in Somalië. Hierdoor kan evenmin geloof gehecht worden aan de problemen die er zich zouden hebben voorgedaan.

Bijgevolg kan niet worden aangenomen dat verzoekster een gegronde vrees voor vervolging koestert in de zin van artikel 1 van het Vluchtelingenverdrag, zoals bepaald in artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet.

2.4. Voor zover verzoekster zich teneinde de subsidiaire beschermingsstatus te bekomen beroept op de aangevoerde asielmotieven, kan dienstig worden verwezen naar de hoger gedane vaststellingen dienaangaande. Verzoekster toont niet aan dat zij in aanmerking komt voor de toekenning van de subsidiaire beschermingsstatus in de zin van artikel 48/4, § 2, a), en b), van de Vreemdelingenwet.

Gelet op het feit dat verzoekster de beweerde herkomst uit Tuulo Barwaqo, in het district Garbahaarey in de provincie Gedo in Somalië niet aannemelijk maakt, maakt zij evenmin aannemelijk dat de afweging van het reële risico op ernstige schade in de zin van artikel 48/4, § 2, c), van de Vreemdelingenwet dient te gebeuren ten opzichte van de situatie aldaar.

Met betrekking tot de vraag of verzoekster bij terugkeer een reëel risico loopt op ernstige schade in de zin van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet, kan een loutere verwijzing naar een Somalische nationaliteit en naar een voorgehouden, maar niet aangetoonde regio van herkomst niet volstaan.

Het is immers in de eerste plaats aan verzoekster om tijdens de asielprocedure haar ware identiteit en herkomst aannemelijk te maken. De Raad kan slechts vaststellen dat verzoekster hierin manifest faalt. Het komt de Raad niet toe om te speculeren over de verblijfplaats van verzoekster voor de komst naar België, noch over het element of verzoekster afkomstig is uit een regio waar geen risico aanwezig is, te meer verzoekster op dit punt uitdrukkelijk en herhaaldelijk werd aangesproken tijdens het persoonlijk onderhoud en dus veelvuldig de kans heeft gekregen de nodige relevante elementen aan te brengen (Notities van het persoonlijk onderhoud, stuk 4, p. 2-3, 24).

De Raad kan hieruit enkel afleiden dat verzoekster zelf meent dat er in Somalië geen zwaarwegende gronden voorhanden zijn die erop wijzen dat zij bij een terugkeer naar dit land een reëel risico zou lopen op ernstige schade in de zin van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet.

2.5. Uit wat voorafgaat blijkt dat er geen essentiële elementen ontbreken en dat de Raad over de grond van het beroep heeft kunnen oordelen. Verzoekster heeft evenmin aangetoond dat er een substantiële onregelmatigheid aan de bestreden beslissing zou kleven in de zin van artikel 39/2, § 1, 2°, van de Vreemdelingenwet. De Raad ziet geen redenen om de bestreden beslissing te vernietigen en de zaak terug te zenden naar de commissaris-generaal.

OM DIE REDENEN BESLUIT DE RAAD VOOR VREEMDELINGENBETWISTINGEN:

Artikel 1

De verzoekende partij wordt niet erkend als vluchteling.

Artikel 2

De subsidiaire beschermingsstatus wordt de verzoekende partij geweigerd.

Aldus te Brussel uitgesproken in openbare terechtzitting op zeventien september tweeduizend eenentwintig door:

dhr. S. VAN CAMP,

wnd. voorzitter, rechter in vreemdelingenzaken,

mevr. A.-M. DE WEERDT

griffier.

De griffier,

De voorzitter,

A.-M. DE WEERDT

S. VAN CAMP